

Nº albarán : 80529090
Del. Note Nb : 2000
Fecha Exp : 04.10.2021
Fecha rec :
Del. Date :
Rec date :

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Población : Mondragon 20500
City :
País : España
Country :

Transportista/Carrier Transport number: 304665
Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name : PA1275KC
Matrícula : R1407BCF
Plate Nb :
Remolque :
Remoc. plate :
Unidad transporte : Transp. ind.p. carr.
Del Unit :

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer :
Dirección : Via dei Ciclamini, 4
Del. address :
Modugno Bari 70026
Italia
Planta :
Center :
Puerta de descarga :
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity		Unidad / Unit	Embalaje / Package	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Bul / Qty/box	Nº. Pedido / Order Nb.	Rec. / Doc.	Observaciones / Comments
		Enviada / Delivered	Recibida / Received								
2510630104	CARTER EMBRAGUE 251031	360		PZA	TBA-501494	012	18075478/18086963	30	550004318501		
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 360 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 12 Quantità Imballi: 12 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 08/10/21 Firma: <i>[Signature]</i>											
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 08 OTT 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità o containers: 012"											
Peso netto total : 3.985,920 Total net weight : 4.756,320 Peso bruto total : Total brut weight :											

Observaciones: Comments :
☐ A RILLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address)		16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicilia) - Carrier (VAT, name, address)	
2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address)		Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).	
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country)		17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio) Transporteur successifs (TVA, nom, domicilia) Successive carriers (VAT, name, address)	
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over of goods (place, country, date)		18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations	
5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents		19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements	
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and numbers	7 Número de bultos Nombre de colis Number of packages	8 Clase de embalaje Mode d'emballage Type of package	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of goods
10 N° estadístico N° statistique Statistical number		11 Peso bruto kg. Poids brut. kg. Gross weight in kg.	12 Volumen m3 Cubage m3 Volume in m3
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions		20 A pagar por: / To be paid by: / Sender's Precio del transporte: / Carriage Charges: / Deductions: - Líquido / Balance Suplementos: / Supplém. Charges: + Gastos accesorios: / Other expenses: + TOTAL:	
13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier		21 Reembolso / Remboursement / Reimbursement	
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed		22 Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()	
23 Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier		24 Recibo de mercancía / Marchandise recues / Goods received. Lugar / Lieu / Place Fecha / Date Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()	

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En cas de marchandises dangereuses, outre la certification évenuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.

16813

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE